CELLOFOAM



Cellofoam International GmbH & Co. KG
sales@cellofoam.de

Cellofoam SAS
sales@cellofoam.fr

Cellofoam cz s.r.o.
sales@cellofoam.cz

Cellofoam Ltd. Şti
sales@cellofoam.tr

Cellofoam Polska Sp. z o.o.
sales@cellofoam.pl



HOMEPAGE
CELLOFOAM

www.cellofoam.de

WEBSHOP
soniflex

www.soniflex.de

CELLOFOAM



Wir machen die Welt leiser
We make the world a quieter place

SCHALLSCHUTZ
NOISE CONTROL

KASCHIERUNG
LAMINATION

VLIESVERFORMUNG
MOLDED NON-WOVENS

DICHTUNG
GASKETS

KLEBEBÄNDER
ADHESIVE TAPES

ROHRISOLIERUNG
PIPE INSULATION

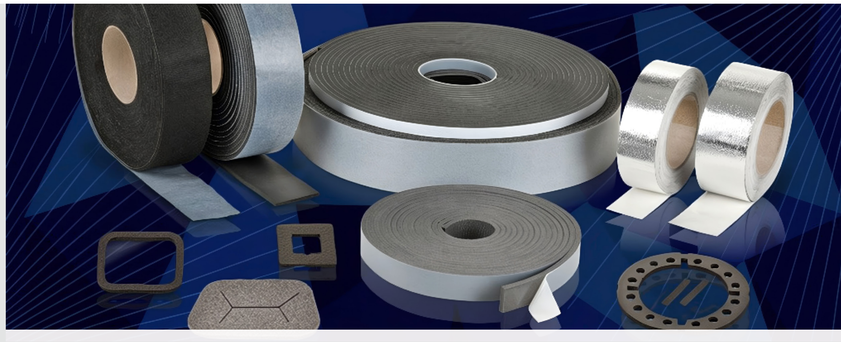
SCHWINGUNGS-
ISOLRUNG
VIBRATION DAMPING

KLEINBEDARF
ONLINE SHOP

DICHTUNGSPRODUKTE / GASKETS AND SEALS

CELLOFOAM

CELLOFOAM



DICHTUNGSPRODUKTE

GASKETS AND SEALS

CELLOFOAM

DICHTUNGSPRODUKTE / *GASKETS & SEALS*

PRODUKTBESCHREIBUNG ***PRODUCT DESCRIPTION***	Cello® Dichtungsprodukte sind auf Basis von PVC, EPDM, PE, CR oder NBR hergestellt. *Cello® gaskets and sealing products are made from PVC, EPDM, PE, CR or NBR.*
ANWENDUNGEN ***APPLICATIONS***	Maschinen- und Anlagenbau, Baumaschinen, Nutzfahrzeuge, Busse, Schienenfahrzeuge, Schaltschränke, Blechverarbeitende Industrie, Türen, Fenster, Werkzeugbau, Klimaanlagen *Machine and industrial plant construction, construction machinery, utility vehicles, buses, rail vehicles, switch cabinets, doors, windows, sheet fabricating industry, tool manufacture, air conditioning systems*
HINWEISE ***ADVICE***	▶ Die Materialien sind ohne bzw. ein- oder beidseitig mit Selbstklebeausrüstung lieferbar Cello® SEAL EPDM FL sind nur einseitig mit Selbstklebeausrüstung erhältlich ▶ In Rollenbreiten von 5 mm bis 1000 mm erhältlich (außer CR HD und EPDM W) ▶ Die angegebenen Dicken sind Standard-Dicken. Andere Dicken auf Anfrage erhältlich ▶ Bei selbstklebender Ausrüstung beträgt die Temperaturbeständigkeit in der Klebefuge max. 100°C ▶ Die Schrumpfung kann bei Wärmebelastung bis zu 5% betragen ▶ Bitte beachten Sie unsere Verarbeitungshinweise ▶ *The materials are available without or with a self-adhesive layer on one or both faces* *For Cello® SEAL EPDM FL: only one face can be equipped with a self-adhesive layer* ▶ *Roll widths from 5 mm to 1000 mm (except CR HD and EPDM W)* ▶ *The thicknesses indicated are our standard values. Other thicknesses on request* ▶ *Materials with self-adhesive layers offer a temperature resistance of max. 100°C in the bond line* ▶ *Under thermal load, the material may shrink by up to 5%* ▶ *Please refer to our leaflet „processing and application“*
BREITENTOLERANZEN ***WIDTH TOLERANCES***	Bei Schmalrollen: ± 0,5 mm For narrow rolls: ± 0.5 mm
MASSTOLERANZEN ***DIMENSIONAL TOLERANCES***	Bei Fertigteilen / *for ready-made pieces:* bis / *up to* 250 mm +/-3 mm 250 bis / *to* 1000 mm +/-5 mm 1000 bis / *to* 2000 mm -5/+10 mm
WÄRMELEITFÄHIGKEIT / DIN 12667 BEI 10°C ***THERMAL CONDUCTIVITY / DIN 12667 AT 10°C***	Cello® SEAL EPDM: 0,038 W/(m K) Cello® SEAL NBR: 0,031 W/(m K) Cello® SEAL EPDM W: 0,044 W/(m K) Cello® SEAL CR HD: 0,059 W/(m K) Cello® SEAL EPDM HD: 0,039 W/(m K) Cello® SEAL PE: 0,030 W/(m K) Cello® SEAL EPDM FL: 0,040 W/(m K) Cello® SEAL PVC: 0,034 W/(m K)

EIGENSCHAFTSPROFILE / *PRODUCT CHARACTERISTICS*

	EPDM	NBR	CR	PE	PVC
Witterungsbeständigkeit ***Weathering resistance*** ++ sehr gut / *very good* -- gering / *low*	++	--	++	+	++
Chemikalienbeständigkeit **Chemical resistance** ++ sehr gut / *very good* -- gering / *low*	++	-	+	+	++
Öl-, Kraftstoffbeständigkeit ***Oil-, fuel resistance*** ++ sehr gut / *very good* -- sehr gering / *very low*	--	++	+	+	++
Wasserdichtigkeit ***Water tightness*** ++ sehr gut / *very good* -- gering / *low*	++	++	++	++	++
Temp.beständigkeit ***Temperature resistance*** ++ > 100°C + bis / *up to* 100°C - < 80°C	++	+	+	+	-
Rückstellkraft[1] ***Resiliency***[1] + gut / *good* - gering / *low*	– EPDM, EPDM FL, EPDM W + EPDM HD	+	+	+	-

[1] Unter häufiger mechanischer Belastung / *under frequent mechanical stress*

Produkt *Product*	Dichte *Density*	Härte *Hardness*	Temp. beständigkeit *Temp. resistance*	Brandverhalten *Flammability*	Bruchdehnung *Elongation at break*	Zugfestigkeit *Tensile strength*
Cello® SEAL EPDM	ISO 845 60-85 kg/m³	Shore 00 20-28	-40°C *to* +130°C max. +150°C	▸ FMVSS 302 ▸ EN 13501-1: E	ISO 1798 ≥ 100%	ISO 1798 ≥ 80 kPa
Cello® SEAL EPDM W	ISO 845 100 ± 20 kg/m³	Shore 00 30-40	-40°C *to* +105°C (+120°C)	▸ FMVSS 302 (≥ 4 mm)	ISO 1798 ≥ 125%	ISO 1798 ≥ 200 kPa
Cello® SEAL EPDM HD	ISO 845 85-115 kg/m³	Shore 00 25-30	-40°C *to* +150°C	▸ FMVSS 302	ISO 1798 ≥ 100%	ISO 1798 ≥ 100 kPa
Cello® SEAL EPDM FL	ISO 845 95 kg/m³	nicht bestimmbar *not definable*	-40°C *to* +135°C	▸ FMVSS 302 ▸ UL94: HB40 (SK, 15 mm)	ISO 1798 ≥ 430%	ISO 1798 ≥ 90 kPa
Cello® SEAL NBR	ISO 845 40-70 kg/m³	Shore 00 26-31	-45°C *to* +85°C max. +110°C	▸ FMVSS 302 ▸ ECE R-118.04: 6, 7 + 8 (NK, ≥ 13 mm) ▸ DIN EN 13501-1: B-S_4-d_0 ▸ UL 94, HF-1 (3 mm) ▸ UL 94, V-0 (3-13 mm)	ISO 1798 ≥ 65%	ISO 1798 ≥ 205 kPa
Cello® SEAL CR HD	ISO 845 180 ± 25 kg/m³	Shore 00 40-55	-40°C *to* +100°C	▸ FMVSS 302 ▸ UL 94, HF-1 (≥ 4 mm) ▸ UL 94, V-0 (≥ 3 mm) ▸ EN 45545-2 2023: R22 + R23, HL 2 (SK, 5-10 mm)	ISO 1798 130%	ISO 1798 910 kPa
Cello® SEAL PE	ISO 845 28 kg/m³	Shore 00 50	-50°C *to* +100°C	▸ FMVSS 302 ▸ ECE R-118: 6, 7 + 8 (3 + 5 mm SK)	ISO 1798 ≥ 40%	ISO 1798 ≥ 200 kPa
Cello® SEAL PVC	ISO 845 120 ± 10 kg/m³	Shore 00 25-32	-30°C *to* +70°C	▸ FMVSS 302	ISO 1798 ≥ 200%	ISO 1798 ≥ 200 kPa

Stauchhärte *Compression hardness*	Wasseraufnahme *Water absorption*	Dicken *Thicknesses*	Bemerkungen *Remarks*
ISO 6916-1 25%: ≥ 25 kPa 50%: 35-55 kPa	Interner Test *Internal test* ≤ 5%	6, 9, 13, 19 ± 1,5 mm*)	• Geschlossenzellig • Ausgezeichnete Temperaturbeständigkeit / Hohe Heißwasser- und Dampfbeständigkeit • Sehr gute chemische Beständigkeit, z.B. gegen Alkohole, Ketone (z.B. Aceton), Ester und Glykole • AdBlue-beständig • *Closed-cell* • *Excellent temperature resistance / High resistance against hot water and steam* • *Very good chemical resistance, e.g. against alcohols, ketones (e.g. acetone), ester and glycols* • *AdBlue-resistant*
ASTM D 1056 25%: 35 ± 15 kPa 50%: 95 ± 25 kPa	Interner Test *Internal test* ≤ 5%	3 - 50 mm	• Geschlossenzellig • Sehr gute Witterungsbeständigkeit • Sehr gute Chemikalienbeständigkeit • Im Vergleich zu anderen Cello® EPDM-Materialien sehr feinzellig • *Closed-cell* • *Very good weathering resistance* • *Very good chemical resistance* • *Compared to other Cello® EPDM materials very fine-pored structure*
ISO 6916-1 25%: 20-40 kPa 50%: 70-110 kPa	Interner Test *Internal test* ≤ 3%	3, 6, 19 ± 1,5 mm*)	• Geschlossenzellig • Gleiches Basismaterial wie Cello® Seal EPDM aber mit einer höheren Dichte. Dadurch höhere Widerstandsfähigkeit gegenüber Verformung sowie extrem hohe Reißfestigkeit • EPDM allgemein ist inert, verhindert Pilz-, Schimmel- und Algenwachstum / AdBlue-beständig • *Closed-cell* • *Same base material as for Cello® Seal EPDM, but with higher density, giving the product better deformation resilience and a high ultimate tensile strength* • *EPDM is generally inert and prevents the growth of fungus, mildew and algae / AdBlue-resistant*
ISO 844 25%: 2 kPa 50%: max. 8 kPa	Interner Test *Internal test* ≤ 7%	5, 10, 15, 20, 25 ± 1,5 mm*)	• Semi-closed: Das im Automobilbereich gebräuchlich eingesetzte Material kombiniert die Flexibilität (FL) von offenzelligen mit der Dichtigkeit von geschlossenzelligen Schäumen • Gute schallabsorbierende Eigenschaften • Gleicht ungleichmäßige Spaltmaße aus. Dichtigkeit erst ab einer Kompression von 70% gewährleistet • *Semi-closed-cell: The material, which is commonly used in the automotive industry, combines the flexibility (FL) of an open-cell foam with the impermeability of closed-cell foams* • *Good sound absorption effectiveness* • *Flexibility compensates irregular joints. Impermeability assured only for a compression of 70% or higher*
ISO 6916-1 25%: 15 kPa 50%: 35-55 kPa	Interner Test *Internal test* ≤ 5%	3, 5, 10, 13, 19 ± 1,5 mm*)	• Geschlossenzellig • Äußerst robust gegen Deformation und Abnutzung • Beständig gegen Diesel und Kraftstoff • Dichtigkeit geprüft gemäß ECE R-118, Anhang 9 • *Closed-cell* • *Exceptionally hard-wearing, extremely resistant against deformation* • *Resistant to diesel and fuel* • *Tightness tested in acc. to ECE R-118, Annex 9*
ISO 6916-1 25%: 35-65 kPa 50%: 80-160 kPa	Interner Test *Internal test* ≤ 5%	3, 6, 10, 20 ± 0,3 mm	• Geschlossenzellig • Hohe mechanische Belastbarkeit • Gute Witterungsbeständigkeit, gute Öl-/ und Chemikalienbeständigkeit • Nicht als Rollenware erhältlich • *Closed-cell* • *High mechanical resistance* • *Good weathering resistance, good resistance against oil and chemicals* • *Not available as rolls*
ISO 6916-1 25%: 40 kPa 50%: 100 kPa	Interner Test *Internal test* ≤ 1 Vol.%	3, 5, 6, 12 ± 1,0 mm*)	• Geschlossenzellig vernetzt • Im Vergleich zu allen anderen Materialien sehr feinzellig. Dadurch besonders geringe Wasseraufnahmefähigkeit • Extreme Tieftemperaturbeständigkeit • *Closed-cell cross-linked* • *Compared to all other materials, very fine-pored structure for minimized water absorption* • *Resistance against extremely low temperatures*
DIN 53576/B 25%: 89 kPa 40%: 247 kPa	Interner Test *Internal test* ≤ 3%	8, 12 ± 1,5 mm*)	• Geschlossenzellig • Sehr gute Chemikalienbeständigkeit, besonders gegen die meisten Säuren und Laugen • Ausgezeichnete Alterungsbeständigkeit / Hervorragende Witterungsbeständigkeit • Für elektrische Isolationen geeignet • *Closed-cell* • *Very good resistance against chemicals, in particular against most acids and bases* • *Excellent aging stability / Exceptional weathering resistance* • *Suitable for electrical insulation purposes*

Alle Angaben sind Mittelwerte und erfolgen nach bestem Wissen. Sie sind jedoch unverbindlich und schließen in jedem Fall eine Haftung für Schäden und Nachteile, gleich welcher Art, auch in Bezug auf Schutzrechte Dritter aus. Sie befreien den Käufer nicht von eigenen Versuchen und Prüfungen. Technische Änderungen vorbehalten. *Details and values given in this leaflet are average values and have been compiled with care. They are not binding, however, and Cellofoam International GmbH & Co. KG disclaims any liability for any damages and detriments, also in connection with any third party's rights. The information given does not release the buyers from making the necessary experiments and tests themselves. Subject to technical changes.*

ZUR DIGITALEN INFOMAPPE
TO THE DIGITAL BOOKLET

*) Toleranzen ± 0,3 mm auf Anfrage / *Tolerances ± 0.3 mm on request*

CELLOFOAM